

## **KLAIPĖDOS JAUNIMO ORGANIZACIJŲ ASOCIACIJA „APSKRITASIS STALAS”**

---

Klaipėdos m. Jaunimo reikalų tarybai

### **REZOLIUCIJA DĖL DIDESNIO INFORMACIJOS BEI PASLAUGŲ PRIEINAMUMO ANGLŲ KALBA**

2022-02-01

Klaipėda

Remiantis Lietuvos Statistikos departamento oficialiosios statistikos portalo duomenimis<sup>1</sup>, į Klaipėdos m. kasmet atvyksta vis daugiau imigrantų iš užsienio šalių (2017 m. – 1297, 2018 m. – 1981, 2019 m. – 3231, 2020 m. – 3548). Daugiau kaip 50% studentų, studijuojančių Klaipėdos tarptautiniame LCC universitete yra ne Lietuvos piliečiai. Taip pat, Klaipėdoje veikiančios aukštosios mokyklos kasmet sulaukia studentų iš užsienio, atvykstančių studijuoti į Klaipėdą pagal įvairias mainų programas.

Projekto „Klaipėda – Europos jaunimo sostinė 2021 m.“ strateginės iniciatyvos „Klaipėdos jaunimo forumas“ metu buvo atkreiptas dėmesys į užsieniečių integracijos problemą. Pastebėta, jog nemaža dalis Klaipėdos mieste veikiančių įstaigų yra nepritaikytos iš užsienio atvykusiems asmenims nekalbantiems lietuvių kalba. Įstaigų internetiniuose puslapiuose (pvz. Klaipėdos miesto savivaldybės puslapyje [www.klaipeda.lt](http://www.klaipeda.lt)) anglų kalba pateikiamos informacijos yra 50-70% mažiau nei lietuviškame puslapio variante. Įvairūs dokumentai, tokie kaip prašymų formos, anketos, projektų finansavimo konkursų aprašai, sutartys ir kiti, tiek internetiniuose puslapiuose, tiek ir fiziniuose klientų aptarnavimo centruose yra pateikiami tik lietuvių kalba.

Siekiant sėkmingai integruoti užsieniečius, tuo pačiu sudarant geresnes sąlygas Klaipėdos miestui kasmet sulaukti vis daugiau svečių iš užsienio ir gerinant Klaipėdos, kaip daugiakultūrinio ir visiems atviro miesto įvaizdį, siūlome Klaipėdos miesto Tarybai įpareigoti Klaipėdos m. savivaldybės administraciją ir Klaipėdos m. savivaldybei priklausančias bei pavaldžias įstaigas užtikrinti:

- Internetiniuose įstaigų puslapiuose visą informaciją pateikti anglų kalba. Angliškame internetinio puslapio variante informacija privalo būti analogiška lietuviškam puslapio variantui.

---

<sup>1</sup> <https://osp.stat.gov.lt/>



## **KLAIPĖDOS JAUNIMO ORGANIZACIJŲ ASOCIACIJA „APSKRITASIS STALAS”**

---

- Visus dokumentus, tokius kaip prašymų formos, anketos, projektų finansavimo konkursų aprašai, sutartys ir kiti, išversti į anglų kalbą.
- Įstaigoje privalomai turėti bent vieną angliškai kalbantį darbuotoją, kuris, atsižvelgiant į esamą situaciją, galėtų pagelbėti lietuviškai nesuprantančiam asmeniui.

Klaipėdos jaunimo forumo koordinatore

Agnė Mikniūtė

Klaipėdos jaunimo organizacijų asociacijos  
„Apskritasis stalas“ pirmininkas

Laurynas Gečius